

Den kompletten Newsletter als PDF-Datei finden Sie als Download auf
https://biodiversitaet.snat.ch/publications/informations_biodiversity_switzerland

Vous pouvez télécharger l'intégralité de la newsletter en format pdf sur
https://biodiversite.snat.ch/publications/informations_biodiversity_switzerland

IBS Infodienst Biodiversität Schweiz / Information Biodiversité Suisse

Nr. 158 November 2021 / Novembre 2021

FORSCHUNG SCHWEIZ / RECHERCHE SUISSE

Erstmals Vielfalt und Verbreitung der Bodenbakterien in der Schweiz erfasst

Bodenbakterien, welche eine wichtige Rolle in Ökosystemen spielen, wurden auf Untersuchungsflächen des Biodiversitätsmonitorings Schweiz BDM analysiert. Insgesamt konnten fast 50'000 unterschiedliche Taxa festgestellt werden. Die Bakteriengemeinschaften liessen sich in sechs Gemeinschaftstypen mit unterschiedlichen Lebensraum-Präferenzen zusammenfassen. Die Daten liefern erstmals einen detaillierten und umfassenden Einblick in die Vielfalt und Verbreitung von Bodenbakterien in der Schweiz.

Diversité et distribution des bactéries du sol déterminées pour la première fois en Suisse

Les bactéries qui vivent dans le sol jouent un rôle important dans les écosystèmes. Elles ont été analysées sur des surfaces d'étude du Monitoring de la biodiversité en Suisse BDM. Au total, près de 50 000 taxons différents ont été identifiés. Les communautés bactériennes ont été regroupées en six types de communautés avec différentes préférences d'habitat. Les données fournissent pour la première fois un aperçu détaillé et complet de la diversité et de la distribution des bactéries dans les sols suisses.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Artenreiche Saatgutmischungen müssen günstiger werden

Ein Vergleich von 262 kommerziell erhältlichen Saatgutmischungen für landwirtschaftlich genutztes Grasland hat gezeigt, dass artenreiche Produkte deutlich teurer sind, besonders wenn sie einheimische Ökotypen enthalten. Die Senkung der Kosten für artenreiche Saatgutmischungen könnte zu einer Erhöhung der Artenvielfalt im Grasland beitragen.

Les mélanges de semences riches en espèces doivent devenir moins chers

Une comparaison de 262 mélanges, disponibles dans le commerce, de semences pour les herbages agricoles a montré que les produits riches en espèces coûtent nettement plus chers, en particulier lorsqu'ils contiennent des écotypes indigènes. Réduire les coûts de ces mélanges de semences pourrait contribuer à une augmentation de la biodiversité dans les herbages.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Optimale Bestäubung wenn Wild- und Honigbienen sich ergänzen

Eine verbesserte Insektenbestäubung erhöht in vielen Kulturen die Qualität und steigert die Produktion. In Apfel- und Kirschenkulturen wird eine optimale Bestäubung in Bezug auf Ertrag und Qualität durch die Komplementarität von Honigbienen mit arten- und individuenreichen Wildbienengemeinschaften erreicht. Wildbienen lassen sich unter anderem mit Blühstreifen fördern; besonders wichtig für Bestäuber sind vielfältige Agrarlandschaften.

Pollinisation optimale lorsque les abeilles sauvages et domestiques se complètent

L'amélioration de la pollinisation par les insectes accroît la qualité et augmente la production de nombreuses cultures. Dans les cultures de pommes et de cerises, une pollinisation optimale au niveau du rendement et de la qualité est obtenue grâce à la complémentarité des abeilles mellifères avec des communautés d'abeilles sauvages riches en espèces et en individus. Les bandes fleuries, entre autres, peuvent favoriser les abeilles sauvages. Des paysages ruraux diversifiés sont particulièrement importants pour les pollinisateurs.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Biodiversitätskarten zeigen die Verteilung der Artenvielfalt in der Stadt Zürich

Die Forschung zur Biodiversität in Städten nimmt rasant zu. Mit Hilfe von Daten aus verschiedenen Inventaren zu verschiedenen Tiergruppen und einem Computermodell zu Umweltparametern wurden für die Stadt Zürich Karten erstellt, welche die Verteilung der Artenvielfalt sichtbar machen.

Les cartes de la biodiversité montrent la diversité des espèces en ville de Zurich

La recherche sur la biodiversité dans les villes progresse rapidement. À l'aide des données de différents inventaires sur différents groupes faunistiques et d'un modèle informatique sur les paramètres environnementaux, des cartes ont été établies pour la ville de Zurich. Elles permettent de visualiser la distribution de la biodiversité.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

FORSCHUNG INTERNATIONAL / RECHERCHE INTERNATIONALE

Artensterben auch in der Literatur

Die biologische Vielfalt nimmt in der westlich geprägten Literatur seit den 1830er-Jahren kontinuierlich ab. Zu diesem Schluss kommen Forschende, die rund 16'000 Werke untersucht haben, die zwischen 1705 und 1969 erschienen sind. Sie deuten die Ergebnisse als Hinweis auf eine zunehmende Entfremdung des Menschen von der Natur.

Disparition des espèces aussi dans la littérature

La diversité biologique recule constamment depuis les années 1830 dans la littérature occidentale. C'est la conclusion de scientifiques qui ont étudié environ 16 000 ouvrages publiés entre 1705 et 1969. Ils interprètent les résultats comme une indication de l'éloignement qui s'accentue entre les hommes et la nature.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Rückgang von Pflanzenbestäubern bedroht Artenvielfalt

Etwa 175'000 Pflanzenarten – die Hälfte aller Blütenpflanzen auf der Erde – sind für die Samenbildung und damit für ihre Fortpflanzung überwiegend oder vollständig auf tierische Bestäuber angewiesen. Ein Rückgang in der Zahl dieser Bestäuber könnte daher zu einem grossen Verlustes an biologischer Vielfalt und zu erheblichen Störungen der natürlichen Ökosysteme führen.

Le déclin des pollinisateurs de plantes menace la biodiversité

Environ 175 000 espèces végétales, soit la moitié des toutes les plantes à fleurs sur terre, dépendent entièrement ou essentiellement des animaux pollinisateurs pour la production de graines et donc pour leur reproduction. Un recul du nombre de ces pollinisateurs pourrait donc conduire à une grande perte de la diversité biologique et à un considérable dysfonctionnement des écosystèmes naturels.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

IPBES: Review des Berichtsentwurfs zu «Business and Biodiversity»

Der Biodiversitätsrat IPBES lädt zum Review des IPBES Berichtsentwurf (Scoping) vom geplanten Bericht zu «Business and Biodiversity», vom 1. November- 12. Dezember 2021.

IPBES : examen du rapport provisoire «Business and Biodiversity»

Le conseil pour la biodiversité IPBES vous invite du 1er novembre au 12 décembre 2021 à l'examen du rapport provisoire de l'IPBES (scoping) pour le rapport prévu « Business and Biodiversity ».

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

WEITERE PUBLIKATIONEN / AUTRES PUBLICATIONS

Gesucht: Bessere Planungsinstrumente für Biodiversität und Landschaft in Agglomerationen

Bei den Planungsinstrumenten für die Biodiversität und Landschaftsqualität im Siedlungsraum sind die Agglomerationsprogramme besonders wichtig. Die Wirkung dieser Instrumente wurde nun geprüft. Die Resultate zeigen, dass die Agglomerationsprogramme nicht ausreichen, um die gewünschten ökologischen Verbesserungen zu erreichen. Dazu braucht es eine gezieltere und verbindlichere Förderung der Biodiversität und Landschaftsqualität in Agglomerationen.

On recherche : de meilleurs instruments de planification pour la biodiversité et le paysage dans les agglomérations

Parmi les instruments de planification pour la biodiversité et le paysage en ville, les projets d'agglomération sont particulièrement importants. L'impact de ces instruments a maintenant été examiné. Les résultats montrent que les projets d'agglomération ne suffisent pas pour atteindre les améliorations souhaitées du point de vue écologique. Il faut donc une promotion de la biodiversité et du paysage plus ciblée et plus contraignante dans les agglomérations.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Aufwertungsmassnahmen für Wiesel & Co wirken

Im Projekt «Wiesel & Co am Zimmerberg» wurden zwischen 2014 und 2021 Kleinraubtiere mit gezielten Massnahmen gefördert. Eine Wirkungskontrolle hat nun gezeigt, dass Winterquartiere und Strukturen wie Ast- und Steinhaufen von Hermelin und Iltis genutzt werden. Vor allem Asthaufen mit grobem Astmaterial sind attraktive Lebensraumelemente.

Les mesures de revalorisation pour belettes et compagnie ont un effet

Entre 2014 et 2021, des mesures ciblées ont favorisé des petits prédateurs dans le projet « Wiesel & Co am Zimmerberg ». Un suivi des mesures montre désormais que des quartiers d'hiver et des structures, comme les tas de branches et de pierres, sont utilisés par les hermines et les putois. Les tas de branches avec des branchages grossiers sont notamment des éléments attrayants servant d'habitat.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Wiederherstellung von Ökosystemen in Österreich – Potenzial und Priorisierung

In der Biodiversitätsstrategie der EU für 2020 wird die Wiederherstellung von 15 % der degradierten Ökosysteme gefordert. Im Zeitraum 2021-2030 (UN-Dekade für die Wiederherstellung von Ökosystemen) soll dieses Ziel nun umgesetzt werden. Dafür wurden in Österreich konkrete Landschaftsräume für die Durchführung von Restaurationsmassnahmen identifiziert sowie die Kosten dafür geschätzt.

Restauration des écosystèmes en Autriche : potentiel et établissement des priorités

La stratégie pour la biodiversité de l'UE de 2020 prévoit la restauration de 15 % des écosystèmes dégradés. Cet objectif doit maintenant être mis en œuvre entre 2021 et 2030 (Décennie des Nations Unies pour la restauration des écosystèmes). Pour ce faire, des espaces paysagers concrets ont été identifiés en Autriche pour la réalisation des mesures de restauration et les coûts y afférents ont été évalués.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

AUFGEGRIFFEN / ON A RETENU POUR VOUS

BirdLife-Naturschutztagung: Ökologische Infrastruktur, 20. November 2021, per Zoom

Die Ökologische Infrastruktur ist das Jahrhundertwerk im Schweizer Naturschutz. Die kostenlose Naturschutztagung von BirdLife Schweiz widmet sich diesem Lebensraumnetz. Verschiedene Referentinnen und Referenten erläutern die Grundlagen der Ökologischen Infrastruktur, zeigen deren Bedeutung am Beispiel von drei Tiergruppen auf und diskutieren Umsetzungsaspekte.

Conférence de BirdLife sur la protection de la nature : infrastructure écologique, le 20 novembre 2021, par Zoom et en allemand

L'infrastructure écologique est l'ouvrage du siècle dans la protection de la nature en Suisse. La conférence gratuite (en allemand) sur la protection de la nature de BirdLife Suisse se consacrera à ce réseau d'habitats. Différents orateurs et oratrices expliqueront les fondements de l'infrastructure écologique, montreront son importance avec les exemples de trois groupes d'animaux et discuteront d'aspects concernant la mise en œuvre.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

SKEK-Tagung: Sortenreichtum für eine vielfältige Landwirtschaft, 25. November in Zollikofen

Die diesjährige Fachtagung «Sortenreichtum für eine vielfältige Landwirtschaft» widmet sich der Agrobiodiversität. Wie wird die phytogenetische Diversität von Kulturpflanzen in agrarökologische Systeme integriert, und wie können wir ihre Nutzung fördern? Diese fundamentalen Fragen stehen im Zentrum der Präsentationen und Diskussionen. Der zweite Teil der Tagung widmet sich den Indikatoren zur Messung der Agrobiodiversität in der Schweiz.

Congrès CPC: Richesse variétale pour une agriculture diversifiée, le 25 novembre à Zollikofen

Cette année, le congrès « Richesse variétale pour une agriculture diversifiée » se consacre au thème de l'agrobiodiversité. Comment la diversité phytogénétique des plantes cultivées s'intègre-t-elle dans les systèmes agroécologiques et comment pouvons-nous promouvoir son utilisation ? Ces questions fondamentales seront au cœur des présentations et des discussions de la journée. La deuxième partie du congrès sera consacrée à la nécessité de développer des indicateurs pour mesurer l'agrobiodiversité en Suisse.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

SCNAT-Tagung: Sustainable Science Forum, 30. November in Bern

An ihrer Tagung bringt die Initiative für Nachhaltigkeitsforschung der SCNAT eine interdisziplinäre Gemeinschaft von Fachleuten zusammen. Im Mittelpunkt des ersten «Sustainability Science Forums» steht die Beschleunigung des Wandels hin zur Nachhaltigkeit. Gemeinsam mit Forschungsförderern und anderen Akteuren werden Prioritäten für die Nutzung bestehenden Wissens und die Schliessung wichtiger Wissenslücken diskutiert.

Congrès SCNAT : Sustainable Science Forum, le 30 novembre à Berne

L'initiative de recherche sur la durabilité de la SCNAT crée un événement annuel qui rassemble une communauté interdisciplinaire de spécialistes. Le premier « Sustainability Science Forum » a pour objectif d'accélérer le passage à la durabilité. Avec les organes de financement de la recherche et d'autres parties prenantes, les priorités pour exploiter au mieux les connaissances existantes et répondre aux questions ouvertes seront discutées.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Binding Preis für Biodiversität im Siedlungsraum – jetzt Projekte einreichen

Die Sophie und Karl Binding Stiftung ruft Organisationen auf, ihre kreativen und bereits realisierten Projekte für mehr Biodiversität im Siedlungsraum einzureichen. Der zukünftige Preisträger darf sich auf 100'000 Franken Preisgeld freuen. Sind Sie stolz auf Ihr Projekt? Dann bewerben Sie sich jetzt!

Prix Binding pour la biodiversité en milieu urbain - soumettez maintenant vos projets

La fondation Sophie et Karl Binding appelle les organisations intéressées à soumettre leurs projets créatifs déjà réalisés en faveur de plus de biodiversité en milieu urbain. Le futur lauréat recevra un prix d'un montant de 100 000 francs. Êtes-vous fier de votre projet ? Soumettez dès à présent votre candidature !

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Forum Suisse Romande 2022: Extremereignisse im Wald

Bäume, die aufgrund von Wassermangel vertrocknen, Bäume, die durch Stürme abbrechen oder entwurzelt werden, Bäume, die massenhaft von Borkenkäfern befallen werden: Unsere Waldlandschaften verändern sich unter dem Einfluss von Extremereignissen rasch. Das WSL Forum Suisse Romande wird am 8. Februar 2022 an einer Tagung in Lausanne eine Synthese der wissenschaftlichen Erkenntnisse über die Reaktionen und Anpassungsfähigkeiten des Ökosystems Wald nach wiederholten Dürren und extremen Stürmen vorstellen (auf Französisch).

Forum Suisse romande 2022: Événements extrêmes en forêt

Arbres secs par manque d'eau, arbres cassés ou déracinés par les tempêtes, arbres attaqués en masse par les scolytes : nos paysages forestiers changent rapidement sous l'influence des événements extrêmes. Le Forum WSL Suisse romande présentera une synthèse des connaissances scientifiques sur les réactions et les capacités d'adaptation de l'écosystème forestier suite aux sécheresses répétées et aux tempêtes extrêmes lors d'un congrès à Lausanne le 8 février 2022.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

IBS Redaktionsteam: Sascha Ismail, Danièle Martinoli, Daniela Pauli, Ursula Schöni, Eva Spehn (Forum Biodiversität Schweiz / SCNAT) und Gregor Klaus (freier Wissenschaftsjournalist).

Traduction française: Anne Berger

Hinweise zum Newsletter

Mit dem Infodienst Biodiversität Schweiz (IBS) bietet das Forum Biodiversität interessierten Personen regelmässig und kostenlos Zugang zu neuen, biodiversitätsrelevanten Forschungsresultaten. IBS geht an rund 2000 Abonnenten im In- und Ausland.

Sind Sie an der Verbreitung Ihrer Forschungsresultate über IBS interessiert? Auf unsere Webseite (www.biodiversity.ch/ibs) finden Sie ein Formular, mit dem Sie Ihren Beitrag einreichen können. Frühere IBS-Ausgaben sowie IBS-Beiträge sind dort einsehbar.

Wenn Sie diesen Newsletter nicht mehr erhalten wollen, schicken Sie bitte eine E-Mail an ibs@scnat.ch mit dem Betreff "unsubscribe"

Remarques concernant la newsletter

Avec *Information Biodiversité Suisse (IBS)*, le Forum Biodiversité offre aux personnes intéressées un accès régulier et gratuit aux nouveaux résultats de la recherche sur la biodiversité. IBS est envoyé à plus à environ 2000 abonnés en Suisse et à l'étranger.

Etes-vous intéressé à une diffusion des résultats de vos recherches par IBS? Vous trouverez un formulaire sur notre site internet (www.biodiversity.ch/ibs) avec lequel vous pouvez nous soumettre votre contribution. Les anciens numéros et contributions d'IBS peuvent y être consultés.

Si vous ne souhaitez plus recevoir la newsletter IBS, veuillez envoyer un courrier électronique avec le sujet «unsubscribe» à ibs@scnat.ch